



HƯỚNG DẪN CỬ TRI VỀ BẦU CỬ THẨM PHÁN

Tại sao quan trọng phải thực hiện quyền lợi bầu cử của bạn trong Bầu cử Thẩm phán?

Bất kỳ cư dân nào của San Francisco đều có thể phải tương tác với tòa án địa phương của chúng ta. Tòa án của chúng ta quyết định các tranh chấp trong nhiều lĩnh vực khác nhau bao gồm vi phạm giao thông, tranh chấp tại Tòa Án Đòi Tiền, tranh chấp giữa chủ nhà/người thuê nhà và các tranh chấp liên quan đến nhà ở khác, tranh chấp doanh nghiệp nhỏ, vấn đề hình sự và di chúc, quản lý tài sản, bảo tồn, chỉ là một số ví dụ. Phiếu bầu của bạn rất quan trọng.

Tại sao Hệ thống Tư pháp Độc lập lại quan trọng?

Hệ thống tư pháp độc lập là quan trọng đối với một chế độ dân chủ khỏe mạnh và hoạt động. Nó cung cấp một trong những kiểm soát và cân bằng quan trọng tại trung tâm của hệ thống chính trị dân chủ của chúng ta, gồm ba ngành chính phủ (Lập pháp, Hành pháp và Tư pháp). Nhiệm vụ của hệ thống tư pháp là giải thích các luật pháp được lập bởi lập pháp và hủy bỏ những luật pháp vi phạm Hiến pháp. Hệ thống tư pháp cũng thực hiện các chức năng quan trọng khác, như giải quyết mâu thuẫn giữa các bên tranh chấp một cách có tổ chức, xác định tội hay vô tội của những người bị buộc tội vi phạm luật, và bảo vệ quyền của cá nhân. Để thực hiện những chức năng này đúng đắn, các thẩm phán phải hành động một cách công bằng và không bị ràng buộc bởi các lợi ích đặc biệt. Nếu các thẩm phán lo ngại về việc bị nhắm đến vì đưa ra các quyết định có cơ sở trong luật mà có thể không được yêu thích, điều này làm suy yếu nguyên tắc pháp luật và - theo mặt gia đình - làm suy giảm chính trị dân chủ.

Làm thế nào Thẩm phán được Bổ nhiệm và Bầu cử?

Hầu hết các thẩm phán tại California được bổ nhiệm bởi Thống đốc. Sau đó, ghế của họ được bầu cử lại mỗi sáu năm một lần. Khi một thẩm phán đến lượt bầu cử lại nhưng không có ai khác chạy cho ghế của họ (không có thách thức), họ tiếp tục phục vụ trong sáu năm tiếp theo, sau đó ghế của họ lại đến lượt bầu cử. Nếu có người chạy đua chống lại một thẩm phán đang đến lượt bầu cử lại, thì ghế này sẽ được đưa vào tờ bầu cử để cộng đồng quyết định xem thẩm phán hiện tại hay đối thủ có quyền nắm giữ ghế đó.

Thẩm phán khác biệt như thế nào so với các Quan chức được Bầu cử khác?

- Khác biệt với các nhà lập pháp, người phải chịu trách nhiệm trực tiếp với cử tri về hành động chính trị của họ, thẩm phán phải đứng ra xa khỏi chính trị đảng phái và tập trung vào việc giải quyết công bằng mâu thuẫn dưới Hiến pháp và luật lệ. Thẩm phán có nhiệm vụ giải thích và áp dụng pháp luật, đưa ra quyết định dựa trên pháp luật và sự thật mà không quan tâm đến xem xét chính trị, ý kiến công cộng hoặc lợi ích đặc biệt.
- Thẩm phán có nhiệm vụ thực hiện công việc của họ một cách công bằng và đạo đức.



HƯỚNG DẪN CỬ TRI VỀ BẦU CỬ THẨM PHÁN

— TIẾP TỤC —

Thẩm phán khác biệt như thế nào so với các Quan chức được Bầu cử khác?

- Khác với các quan chức được bầu cử khác hoặc ngay cả những người thách thức thẩm phán để nắm giữ ghế của họ, thẩm phán bị hạn chế về những gì họ có thể nói công khai về các vụ án đang diễn ra. Thẩm phán phải luôn hành xử một cách thúc đẩy niềm tin của công dân vào tính chính trực và không thiên lệch của hệ thống tư pháp.
- Thẩm phán chịu sự kiểm tra thông qua một loạt các kiểm soát về quyền lực tư pháp, bao gồm:
 - **Kháng cáo:** Nếu một bên trong một vụ án tin rằng một thẩm phán đã mắc sai lầm, họ có thể kháng cáo đến tòa án cao cấp.
 - **Sửa đổi luật:** Nếu công dân không đồng ý với sự diễn giải của tòa án về một luật, họ có thể đệ trình đơn đề nghị cho lập pháp sửa đổi luật và thay đổi tác động của luật trong tương lai. Ví dụ, sau khi Tòa án Tối cao Hoa Kỳ quyết định rằng các khiếu nại phân biệt đối xử giới tính của Lilly Ledbetter đã quá cũ để đưa ra tòa, Quốc hội Mỹ đã đưa ra - và Tổng thống Obama đã ký thành luật - Đạo luật Lilly Ledbetter về Công Bằng Lương, sửa đổi luật để cho phép khiếu nại phân biệt đối xử dựa trên các hành vi đã xảy ra ở quá khứ.
 - **Sửa đổi Hiến pháp:** Nếu công dân không đồng ý với sự diễn giải của tòa án về Hiến pháp, họ có quyền lực tối cao để sửa đổi Hiến pháp và thay đổi tác động của nó trong tương lai. Cả Hiến pháp California và Hiến pháp Hoa Kỳ đã được sửa đổi nhiều lần.
 - **Nộp đơn tố cáo với Ủy ban Về Hiệu Suất Tư pháp:** Thẩm phán bị buộc tội về hành vi không đạo đức sẽ phải đối mặt với cuộc điều tra và các biện pháp kỷ luật, bao gồm cả cảnh cáo và thậm chí có thể bị miễn chức vụ.
 - **Nộp đơn kiện để thách thức sự thiên lệch của một thẩm phán:** Người tham gia tranh chấp trong một vụ án có thể thách thức sự thiên lệch của một thẩm phán bằng cách nộp đơn kiện.

Những Đặc điểm Nào Bạn Nên Trân Trọng Ở Một Thẩm phán?

Ủy ban Đánh giá Ứng viên Tư pháp California và Ủy ban Tư pháp của Hội Luật sư San Francisco kiểm tra kỹ lưỡng các ứng viên thẩm phán để đánh giá những đặc điểm được trân trọng ở một thẩm phán, bao gồm những điểm sau đây:

- Chính trực
- Sự đánh giá
- Khả năng trí tuệ
- Kinh nghiệm pháp lý
- Năng lực chuyên môn
- Chăm chỉ
- Tính tình thẩm phán
- Quyết đoán
- Khả năng vượt lên trên định kiến cá nhân
- Sự tôn trọng từ cộng đồng